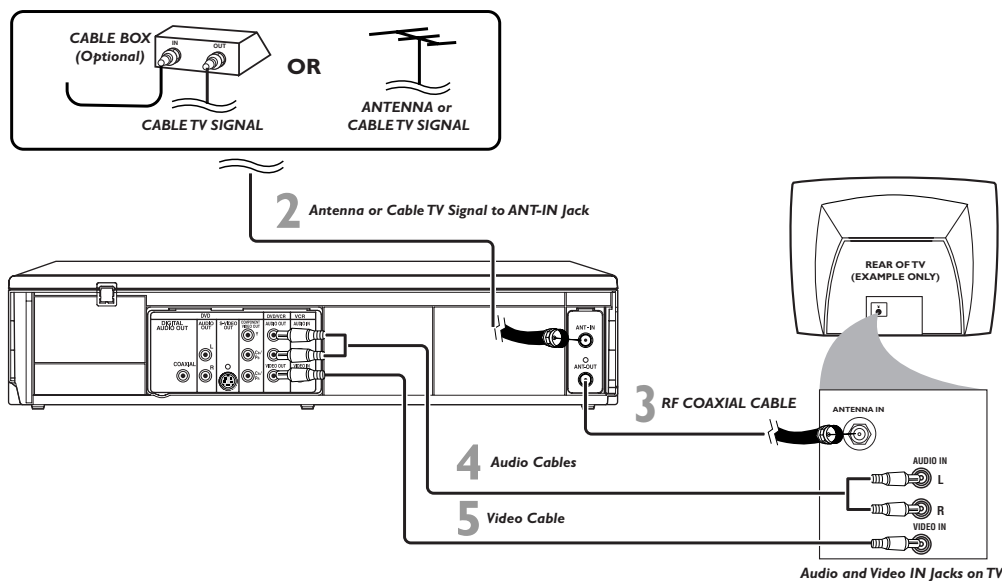



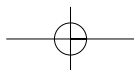


PHILIPS

There are many ways to connect your new DVD/VCR to your Television and other equipment. This Quick-Use Guide shows the easiest, most common connection. Higher quality connections are explained in the accompanying owner's manual and will provide better sound or picture if your TV and/or audio system is compatible.



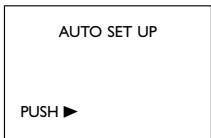
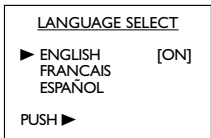
- 1** Disconnect all equipment from the power outlets. Connect the equipment to the power outlets only after you have finished hooking up everything. Never make or change connections with equipment connected to the power outlet.
- 2** Connect your Antenna TV signal or, if you have a Cable Box/Satellite Receiver, the OUT jack of your Cable Box/Satellite Receiver to the ANT-IN jack on the rear of the DVD/VCR using the supplied RF coaxial cable.
- 3** Connect another RF coaxial cable (not supplied) to the DVD/VCR's ANT-OUT jack and to your TV's ANTENNA IN jack. The TV's ANTENNA IN jack may be labelled 75-ohm, TV IN, or RF IN. Check your TV manual for details.
- 4** Connect the red and white audio cables (supplied) to the red and white DVD/VCR AUDIO OUT jacks on the DVD/VCR and to the red and white AUDIO IN jacks on the TV.
- 5** Connect the yellow video cable (supplied) to the DVD/VCR VIDEO OUT jack on the DVD/VCR and to the VIDEO IN jack on the TV. The VIDEO IN jack on the TV is usually yellow and may be labelled CVBS, Composite, or Baseband video.
- 6** Plug the power cords of the DVD/VCR and the TV into an active power outlet.
- 7** Turn on the TV and set it to the correct Audio/Video In channel.
- 8** Press **STANDBY-ON**  on the DVD/VCR or its remote control to turn on the DVD/VCR. The first time you turn on the DVD/VCR, you should complete the First-time DVD/VCR Setup. See the other side of this Quick-Use Guide for details.



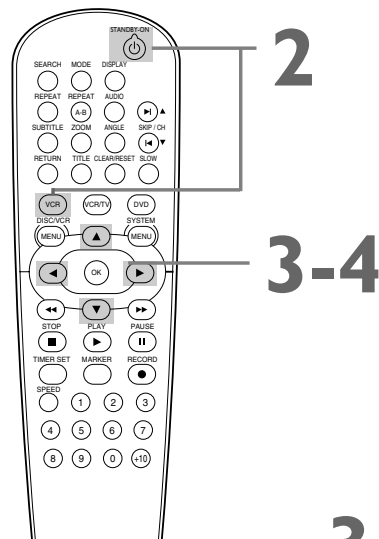
Quick-Use Guide (cont'd)

First-Time DVD/VCR Setup

- 1** Turn on the TV and set it to the correct Audio/Video In channel.
- 2** Press **VCR**, then press **STANDBY-ON** . VCR light will appear on the front of the DVD/VCR. The TV display shown below will appear.
- 3** Press **▲** or **▼** to select **ENGLISH**, **FRANCAIS** (French), or **ESPAÑOL** (Spanish) as the language for VCR on-screen displays. Then, press **▶**.
- 4** The **AUTO SET UP** message will appear. Press **▶** to set up TV channels for the VCR. When setup is complete, the lowest TV channel will appear on the TV.

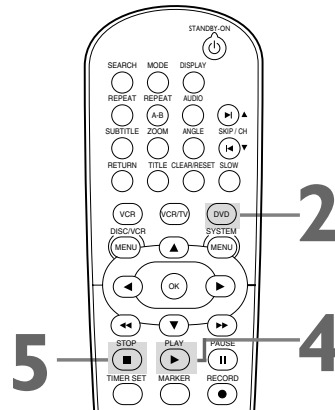
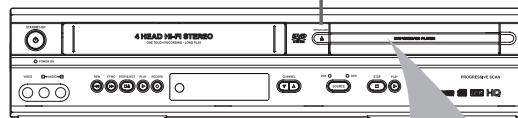


- 1** Turn on the TV and set it to the correct Audio/Video In channel.



Playing a Disc

- 1** Turn on the TV and set it to the correct Audio/Video In channel.
- 2** With the TV and DVD/VCR turned on, press **DVD** to put the DVD/VCR in DVD mode.
- 3** Press **OPEN/CLOSE** to open the disc tray. Put a Disc in the tray with the label facing up and the shiny side facing down. Press **PLAY** to close the disc tray.
- 4** Playback may start automatically. If not, press **PLAY** . If a DVD Disc menu appears, use the **◀▶▲▼**, **OK**, or Number buttons to select features or start playback. Follow the instructions in the menu.
- 5** To stop playing a Disc, press **STOP** .



Playable Discs

The DVD Player of the DVD/VCR will play the following Discs.



DVD is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.



DVDs must have a Region Code of ALL regions or Region 1.

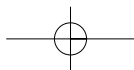
DVDs must be recorded in either the **NTSC** or **PAL** color system.

Your TV must also have the NTSC or PAL color system.

8239 300 38902

1VMN20422A/H9820UD/H982AUD****

NEED HELP! Visit our website at www.philips.com/support

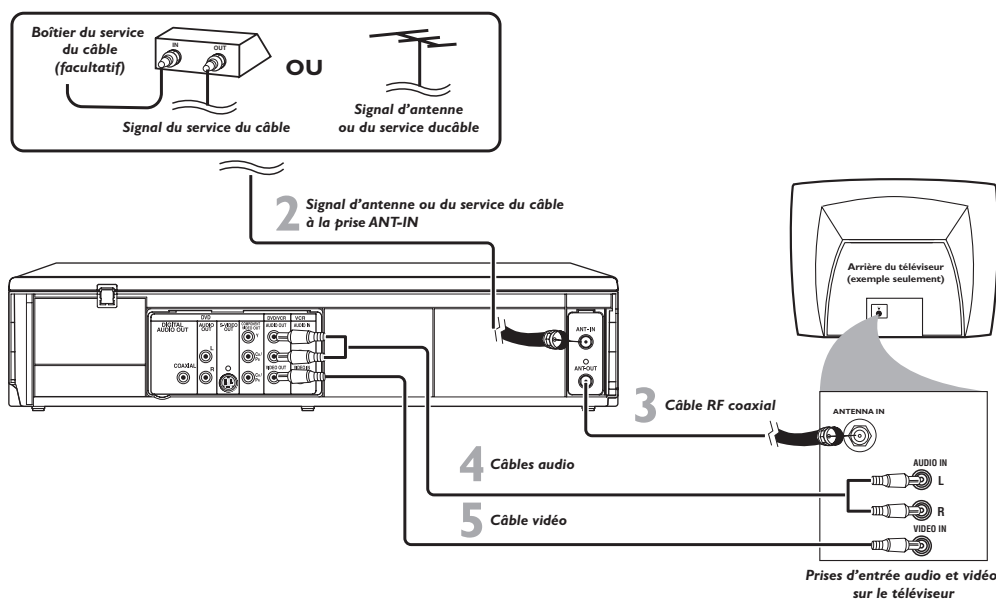




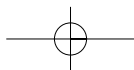
PHILIPS

Il existe plusieurs façons de raccorder votre nouveau lecteur DVD/magnétoscope à votre téléviseur et à d'autres appareils. Ce guide d'utilisation rapide vous indique la connexion la plus rapide et la plus fréquemment utilisée.

Des connexions de meilleure qualité sont détaillées dans le manuel d'utilisation joint. Elles vous permettront d'obtenir une meilleure qualité d'image ou de son si votre téléviseur et/ou système audio sont compatibles.



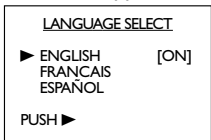
- 1** Débranchez tous les appareils des prises d'alimentation. Ne les rebranchez qu'une fois la connexion du système entièrement terminée. Ne jamais effectuer ou modifier une connexion sur un appareil reliés à une prise de courant.
- 2** Utilisez le câble coaxial RF fourni pour raccorder le signal d'antenne, ou, si vous possédez un boîtier du système du câble/système RDS, la prise **OUT** de votre boîtier du câble ou décodeur satellite, à la prise **ANT-IN** du lecteur DVD/magnétoscope.
- 3** Raccordez à l'aide d'un deuxième câble coaxial RF (non fourni) la prise **ANT-OUT** du lecteur DVD/magnétoscope à la prise **ANTENNA IN** de votre téléviseur. La prise **ANTENNA IN** du téléviseur peut porter les mentions 75-ohm, TV IN ou RF IN. Consultez le manuel de votre téléviseur pour plus d'informations.
- 4** Connectez les câbles audio rouge et blanc (fournis) aux prises rouge et blanche **DVD/VCR AUDIO OUT** du lecteur DVD/magnétoscope et aux prises rouge et blanche **AUDIO IN** du téléviseur.
- 5** Connectez le câble vidéo jaune (fourni) à la prise **DVD/VCR VIDEO OUT** du lecteur DVD/magnétoscope et à la prise **VIDEO IN** du téléviseur. La prise **VIDEO IN** du téléviseur est habituellement de couleur jaune et peut comporter les mentions CVBS, Composite ou Baseband video.
- 6** Branchez les cordons d'alimentation du lecteur DVD/magnétoscope et du téléviseur dans des prises murales actives.
- 7** Allumez le téléviseur et réglez-le sur le canal Audio/Video In approprié.
- 8** Appuyez sur **STANDBY-ON** du lecteur DVD/magnétoscope ou de la télécommande pour mettre le lecteur DVD/magnétoscope sous tension. Si c'est la première fois que vous allumez le lecteur DVD/magnétoscope, vous devez effectuer la configuration initiale de l'appareil. Consultez le verso de ce guide pour plus d'informations.



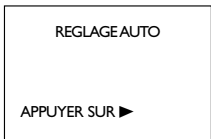
Guide rapide d'utilisation (suite)

Configuration initiale du lecteur DVD/magnétoscope

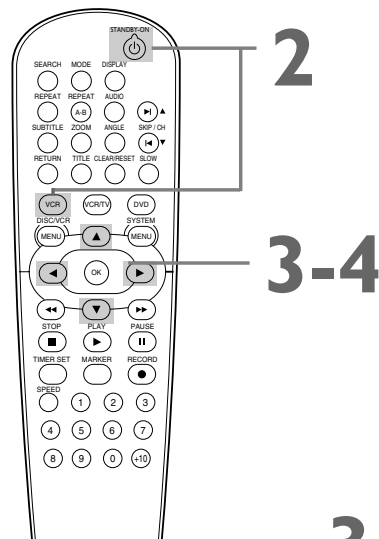
- 1** Allumez le téléviseur et réglez-le sur le canal Audio/Video In approprié.
- 2** Appuyez sur **VCR**, puis sur **STANDBY-ON** . Le voyant VCR s'allume sur le devant du lecteur DVD/magnétoscope. L'affichage ci-dessous apparaît sur le téléviseur.



- 3** Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner **ENGLISH, (Anglais), FRANCAIS ou ESPANOL (Espagnol)** comme langue des écrans d'affichage du magnétoscope. Appuyez ensuite sur **▶**.
- 4** Le message **REGLAGE AUTO** apparaît. Appuyez sur **▶** pour régler les chaînes de télévision pour le magnétoscope. Lorsque le réglage est terminé, la chaîne la plus basse s'affiche sur le téléviseur.

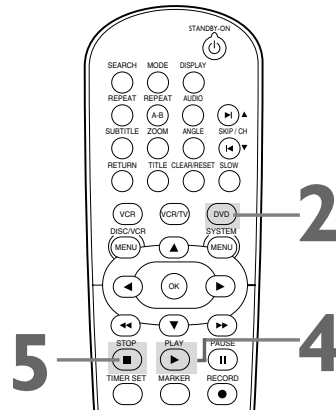
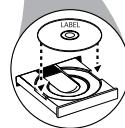
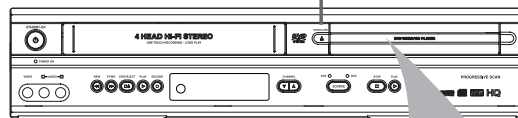


- 1** Allumez le téléviseur et réglez-le sur le canal Audio/Video In approprié.



Lecture d'un disque

- 1** Allumez le téléviseur et réglez-le sur le canal Audio/Video In approprié.
- 2** Une fois le téléviseur et le lecteur DVD/magnétoscope sous tension, appuyez sur **DVD** pour mettre le lecteur en mode DVD.
- 3** Appuyez sur le bouton **OPEN/CLOSE ▲** pour ouvrir le tiroir disque. Placez un disque dans le tiroir, face imprimée vers le haut et face brillante vers le bas. Appuyez sur **PLAY ▶** pour fermer le tiroir disque.
- 4** Il est possible que la lecture commence automatiquement. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur **PLAY ▶**. Si un menu de disque DVD apparaît, utilisez les boutons **◀▶▲▼**, **OK** ou les touches numérotées pour choisir une fonctionnalité ou commencer la lecture. Suivez les instructions sur le menu.
- 5** Pour interrompre la lecture, appuyez sur **STOP ■**.



Disques lisibles

Le lecteur DVD de votre appareil lit les disques suivants :



DVD est une marque de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Windows Media est une marque déposée de Microsoft Corporation.

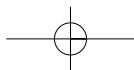


Les DVD doivent être encodés pour toutes les régions (ALL) ou la région 1.

Les DVD doivent être enregistrés suivant le système de couleur **NTSC** ou **PAL**.

Votre téléviseur doit également être compatible PAL ou NTSC.

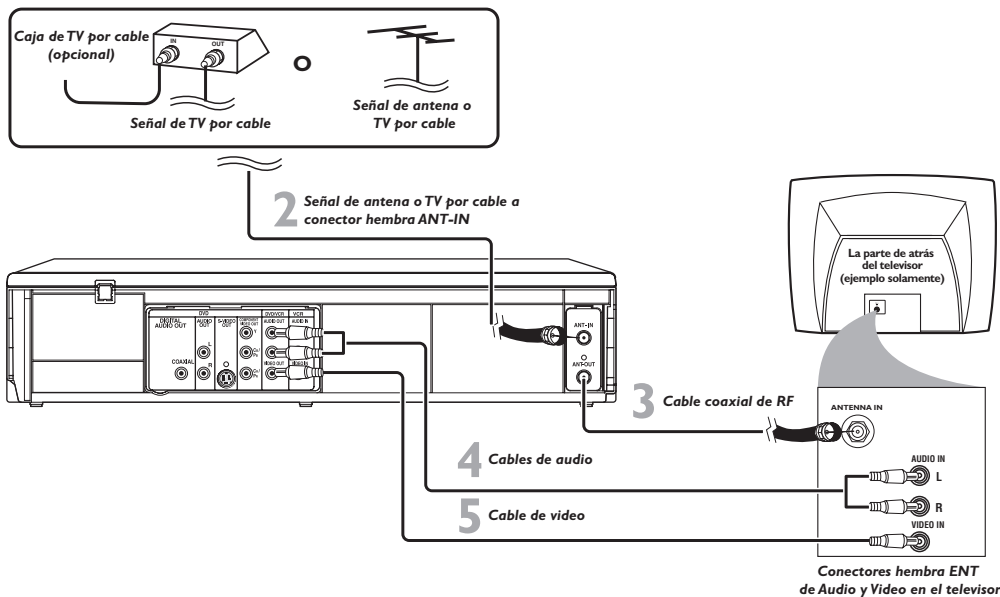
Besoin d'assistance ? Visitez notre site www.philips.com/support




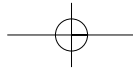


PHILIPS

Hay muchas maneras de conectar su nuevo DVD/VCR a su televisor y a otros equipos. Esta Guía para uso rápido le mostrará la conexión más sencilla y más común. Las conexiones de mayor calidad están explicadas en el manual del propietario que se adjunta y le proveerán mejor sonido o imagen siempre y cuando que su televisor y/o sistema de audio sean compatibles.



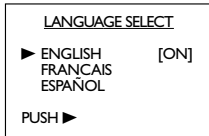
- 1** **Desenchufe todos los equipos de sus tomacorrientes.** Conecte los equipos a sus tomacorrientes sólo después de que haya terminado de interconectar todo. Nunca efectúe o modifique conexiones con los equipos conectados a sus tomacorrientes.
- 2** **Conecte la señal de TV proveniente de su antena o, si usted tiene una caja de TV por cable o un receptor satelital, la del conector hembra OUT de su caja de TV por cable o receptor satelital, al conector hembra ANT-IN ubicado en la parte trasera del DVD/VCR utilizando el cable coaxial de RF provisto.**
- 3** **Conecte otro cable coaxial de RF (no provisto) al conector hembra ANT OUT del DVD/VCR y al conector hembra ANTENNA IN de su televisor.** El conector hembra ANTENNA IN de su televisor puede estar rotulado 75 ohmios, TV IN o RF IN. Para obtener detalles consulte el manual de su televisor.
- 4** **Conecte los cables de audio rojo y blanco (provistos) a los conectores hembra rojo y blanco AUDIO OUT del DVD/VCR y a los conectores hembra rojo y blanco AUDIO IN del televisor.**
- 5** **Conecte el cable amarillo de video (provisto) al conector hembra VIDEO OUT del DVD/VCR y al conector hembra VIDEO IN del televisor.** El conector hembra VIDEO IN del televisor es generalmente amarillo y puede estar rotulado CVBS, Composite o Baseband video.
- 6** **Enchufe el DVD/VCR y el televisor a un tomacorriente activo.**
- 7** **Encienda el televisor y sintonícelo al canal correcto de Audio/Video In.**
- 8** **Presione STANDBY-ON  en el DVD/VCR o en su control remoto para encender el DVD/VCR. La primera vez que usted encienda el DVD/VCR, deberá completar la configuración inicial del mismo. Obtendrá detalles adicionales en la otra cara de esta Guía de uso rápido.**



Guía para uso rápido (continuación)

Configuración inicial del DVD/VCR

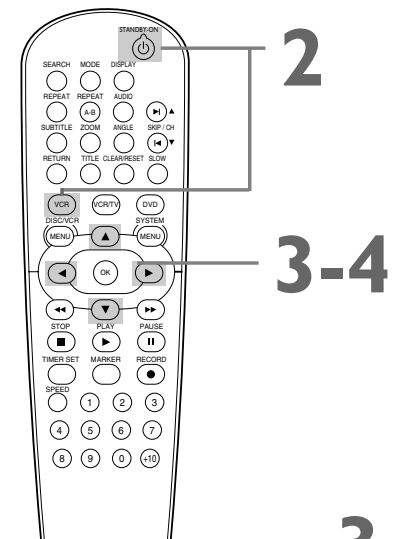
- 1 Encienda el televisor y sintonícelo al canal correcto de Audio/Video In.
- 2 Presione **VCR**, y luego presione **STANDBY-ON** . En el frente del DVD/VCR aparecerá la luz del VCR. Aparecerá la pantalla de TV mostrada a continuación.



- 3 Presione **▲** o **▼** para seleccionar **ENGLISH**, (Inglés), **FRANCAIS** (Francés) o **ESPAÑOL** como idioma de exhibición en la pantalla del VCR. Luego presione **►**.
- 4 Aparecerá el mensaje de AJUSTE AUTO. Presione **►** para configurar los canales de TV para el VCR. Cuando la configuración esté completa, en el televisor aparecerá el canal más bajo de TV.

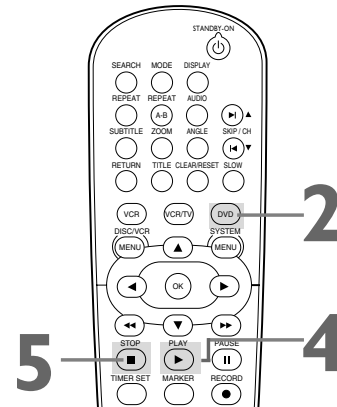
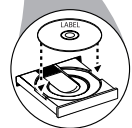
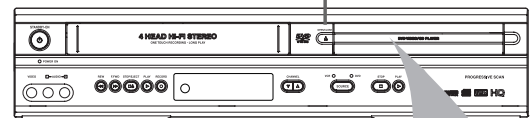


- 1 Encienda el televisor y sintonícelo al canal correcto de Audio/Video In.



Reproducción de un disco

- 1 Encienda el televisor y sintonícelo al canal correcto de Audio/Video In.
- 2 Con el televisor y el DVD/VCR encendidos, presione **DVD** para poner el DVD/VCR en el modo DVD.
- 3 Presione **OPEN/CLOSE ▲** para abrir la bandeja de discos. Coloque un disco en la bandeja con la etiqueta hacia arriba y la cara brillante hacia abajo. Presione **PLAY ►** para cerrar la bandeja de discos. La reproducción podrá iniciarse automáticamente. Si no lo hiciera, presione **PLAY ►**. Si apareciera un menú del disco DVD, para seleccionar funciones o iniciar la reproducción utilice los botones **◀▶▲▼, OK** o los botones numéricos. Siga las instrucciones presentes en el menú.
- 5 Para dejar de reproducir un disco, presione **STOP ■**.



Discos reproducibles

El reproductor de DVD del DVD/VCR reproducirá los siguientes discos.



DVD es una marca registrada de la empresa otorgante de la licencia del formato/logotipo del DVD.

Windows Media es una marca registrada de Microsoft Corporation.



Los discos DVD deben tener un código de región correspondiente a TODAS las regiones o la región 1.

Los discos DVD deben estar grabados ya sea en el sistema de color **NTSC** o en el **PAL**.

Su televisor debe asimismo tener el sistema de color NTSC o PAL.

¿NECESITA AYUDA? Visite nuestro sitio Web en www.philips.com/support

